



SmartCharge

Chargeur intelligent d'entretien de batterie
RSC701/RESC701

Chargeur de batterie intelligent avec protection
RSC704/RESC704

Chargeur intelligent multifonction
RSC706/RESC706



(F) Mode d'emploi

(D) Bedienungsanleitung

(I) Istruzioni

(E) Instrucciones

(P) Instruções

(DK) Instruktøner

(NL) Instructies

(S) Instruktioner

(FIN) Ohjeet

(N) Instrukser

(PL) Instrukcje

(CZ) Pokyny

(RO) Instrucțiuni

(H) Útmutató

(UA) вказівки

(RU) Инструкции

RESC701

www.ringautomotive.com/uk/products/Cars/Battery+Care/SmartChargers+European+Specification/RESC701

RESC704

www.ringautomotive.com/uk/products/Cars/Battery+Care/SmartChargers+European+Specification/RESC704

RESC706

www.ringautomotive.com/uk/products/Cars/Battery+Care/SmartChargers+European+Specification/RESC706

INSTRUCTIONS

Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure
Veiller à ce que la zone de travail soit bien ventilée



www.ringautomotive.com



Sécurité

Risque d'explosion - Ne brancher les fils de batterie que lorsque l'alimentation secteur est débranchée.

Des gaz explosifs peuvent s'échapper de la batterie pendant le processus de charge. Pendant la charge, la tenir à l'abri des flammes et étincelles dans un endroit bien ventilé

Utilisation en intérieur uniquement.

Débrancher le chargeur du secteur avant de brancher les fils sur la batterie ou de les débrancher.

Ne convient pas aux batteries non rechargeables.

Outre les types et capacités de batterie détaillés dans les caractéristiques, le chargeur ne convient que pour :

- La charge d'une seule batterie à la fois
- La charge de batteries rechargeables au plomb acide, calcium, gel, système START/STOP, AGM et EFB à 6 cellules

Ne pas placer le chargeur au-dessus de la batterie pendant le processus de charge.

Le chargeur intelligent Ring ajuste automatiquement le taux de charge appliqué au fur et à mesure que la batterie se recharge. Lorsque la batterie est complètement chargée, le processus de charge s'interrompt ; il redémarre lorsque la batterie se décharge naturellement et s'interrompt à nouveau lorsque la batterie est complètement rechargée. Ce processus cyclique vise à maintenir un niveau de charge maximal pendant une durée indéterminée.

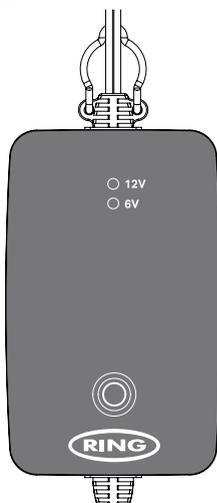
Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le chargeur intelligent doit être mis au rebut.

Le chargeur intelligent n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances.

Aucune des pièces du chargeur n'est réparable par l'utilisateur.

Chargeur intelligent d'entretien de batterie

Contenu



• Cordon CA



• Instructions



• Pincettes de batterie



• Cosses à anneau

Chargeur de batterie intelligent avec protection

Contenu



• Cordon CA



• Instructions



• Pincettes de batterie



• Cosses à anneau

Chargeur intelligent multifonction

Contenu



• Cordon CA



• Instructions



• Pincettes de batterie



• Cosses à anneau

Procédure de charge de votre batterie

1. Une fois le chargeur débranché du secteur, brancher les pinces sur la batterie comme indiqué ci-dessous

Sur une batterie non extraite du véhicule

- Brancher la pince du fil rouge (+) sur la borne rouge (+) de la batterie

- Brancher la pince du fil noir (-) sur un boulon ou un support métallique du bloc moteur, éloigné de la batterie et des conduites de carburant

Sur une batterie extraite du véhicule

- Brancher la pince du fil rouge (+) sur la borne rouge (+) de la batterie

- Brancher la pince du fil noir (-) sur la borne noire (-) de la batterie

Le témoin du chargeur restant allumé en rouge indique que les pinces ont été branchées sur les mauvaises bornes. Il faut donc les inverser.

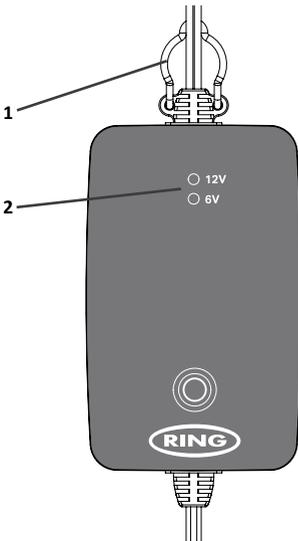
2. Sur le chargeur intelligent évolué, sélectionner le réglage « start/stop » si votre véhicule est doté de cette technologie.

3. Le témoin du chargeur restant allumé en vert indique que les pinces sont convenablement branchées. Brancher le chargeur de batterie sur le secteur et il sélectionnera automatiquement le meilleur programme à utiliser.

4. Pour sélectionner un mode de charge différent, appuyer sur la touche de mode de charge jusqu'à ce que le mode voulu soit sélectionné.

Chargeur intelligent d'entretien de batterie

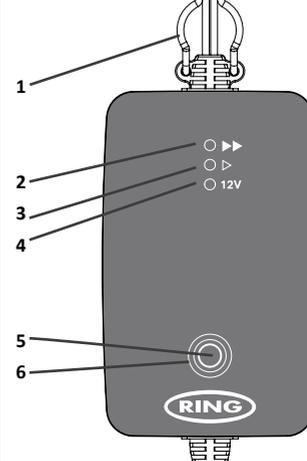
Fonctionnalités



- 1 Crochet
- 2 Détection 6 V/12 V automatique

Chargeur de batterie intelligent avec protection

Fonctionnalités



- 1 Crochet
- 2 Charge normale
- 3 Charge d'entretien
- 4 LED indicatrice 12 V
- 5 Mode de charge
- 6 LED indicatrice d'état de charge

LED indicatrice d'état de charge



Clignote en vert = charge en cours



Reste allumée en vert = entièrement chargée



Reste allumée en rouge = contrôle de polarité (raccordement de batterie incorrect)

LED indicatrice d'état de charge



Clignote en vert = charge en cours



Reste allumée en vert = entièrement chargée



Reste allumée en rouge = contrôle de polarité (raccordement de batterie incorrect)



Procédure de charge de votre batterie

1. Une fois le chargeur débranché du secteur, brancher les pinces sur la batterie comme indiqué ci-dessous

Sur une batterie non extraite du véhicule

- Brancher la pince du fil rouge (+) sur la borne rouge (+) de la batterie

- Brancher la pince du fil noir (-) sur un boulon ou un support métallique du bloc moteur, éloigné de la batterie et des conduites de carburant

Sur une batterie extraite du véhicule

- Brancher la pince du fil rouge (+) sur la borne rouge (+) de la batterie

- Brancher la pince du fil noir (-) sur la borne noire (-) de la batterie

Le témoin du chargeur restant allumé en rouge indique que les pinces ont été branchées sur les mauvaises bornes. Il faut donc les inverser.

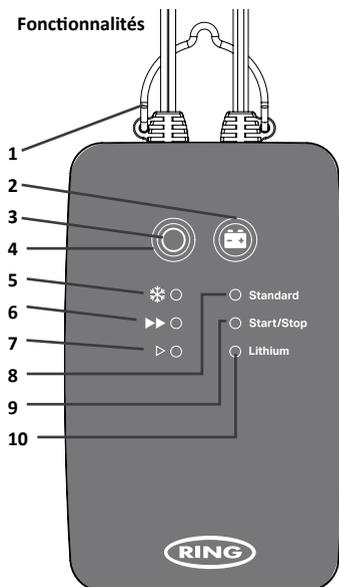
2. Sur le chargeur intelligent évolué, sélectionner le réglage « start/stop » si votre véhicule est doté de cette technologie.

3. Le témoin du chargeur restant allumé en vert indique que les pinces sont convenablement branchées. Brancher le chargeur de batterie sur le secteur et il sélectionnera automatiquement le meilleur programme à utiliser.

4. Pour sélectionner un mode de charge différent, appuyer sur la touche de mode de charge jusqu'à ce que le mode voulu soit sélectionné.

Chargeur intelligent multifonction

Fonctionnalités



- 1 Crochet
- 2 Mode de type de batterie
- 3 Mode de charge
- 4 LED indicatrice d'état de charge
- 5 Charge hivernale
- 6 Charge normale
- 7 Charge d'entretien
- 8 Test de batterie standard
- 9 Test de batterie START/STOP
- 10 Mode lithium

▷ ○	Charge d'entretien
▶ ○	Charge normale
❄ ○	Charge hivernale
○ Standard	Batterie standard
○ Start/Stop	START/STOP
○ Lithium	Mode lithium

LED indicatrice d'état de charge



Clignote en vert = charge en cours



Reste allumée en vert = entièrement chargée



Reste allumée en rouge = contrôle de polarité (raccordement de batterie incorrect)



Procédure de charge de votre batterie

Chargeur intelligent d'entretien de batterie

Modes de charge

Mode	Description	Capacité maxi. de batterie (Ah)	
<input type="radio"/> 12V <input type="radio"/> 6V	Charge d'entretien	14,4 V/0,8 A 7,2 V/0,8 A	20 Ah (en charge) 60 Ah (en charge)

Chargeur de batterie intelligent avec protection

Modes de charge

Mode	Description	Capacité maxi. de batterie (Ah)	
<input type="radio"/> ►	Charge d'entretien	14,4 V/0,8 A - Pour utilisation sur des batteries plus petites	20 Ah (en charge)
<input type="radio"/> ►►	Charge normale	14,4 V/4,0 A	90 Ah (en charge) 140 Ah (en mode Entretien)

Chargeur intelligent multifonction

Modes de charge

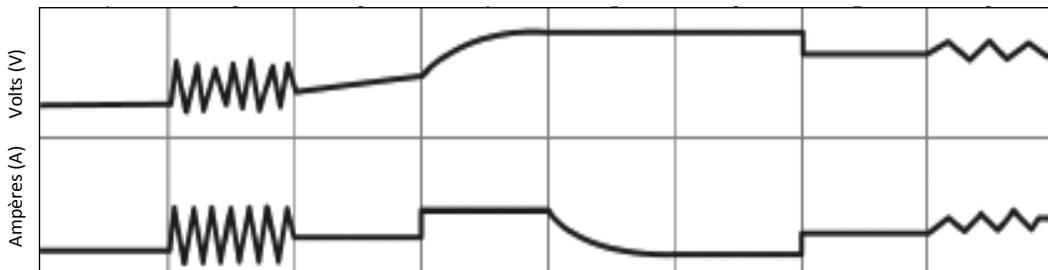
Mode	Description	Capacité maxi. de batterie (Ah)	
<input type="radio"/> ►	Charge d'entretien	14,4 V/0,8 A - Pour utilisation sur des batteries plus petites	20 Ah (en charge)
<input type="radio"/> ►►	Charge normale	14,4 V/6,0 A	110 Ah (en charge) 160 Ah (en mode Entretien)
<input type="radio"/> Standard	Batterie standard	14,4 V/0,8 A - 6,0 A	110 Ah (en charge) 160 Ah (en mode Entretien)
<input type="radio"/> Start/Stop	START/STOP	14,6 V/1,0 A - 6,0 A	20-110 Ah (en charge) 110-160 Ah (en mode Entretien)
<input type="radio"/> ❄	Charge hivernale	14,8 V/1,0 A - 6,0 A - Pour la charge de batteries par basses températures: -20°C à +5°C	20-110 Ah (en charge) 110-160 Ah (en mode Entretien)
<input type="radio"/> Lithium	Batterie au lithium	14,4 V/3,5 A	110 Ah (en charge) 160 Ah (en mode Entretien)

Phases de charge

Les chargeurs intelligents Ring sont dotés de la technologie de charge multi-phases :

Le chargeur intelligent d'entretien et le chargeur intelligent avec protection disposent de 3 phases de charge - phases 3, 4 et 8.

Le chargeur intelligent multifonction dispose de la totalité des 8 phases.



1. **Test & analyse (test et analyse)** – Détermine le mode, de récupération ou de charge
2. **Desulphation (désulfatation)** – Phase de récupération état visant à accroître la performance et le durée de vie de la batterie
3. **Soft Start (début en douceur)** – Intensité de charge délivrée lentement pour protéger la batterie
4. **Bulk Charging (charge intensive)** – Charge la batterie jusqu'à 80% de sa capacité
5. **Absorption (absorption)** – Décroit l'intensité de charge afin d'atteindre la capacité optimale
6. **Test (test)** – Détermine si la batterie est entièrement chargée ou si une récupération supplémentaire est requise
7. **Recondition (reconditionnement)** – Si une récupération supplémentaire est requise à l'issue de la phase de test, la phase de RECONDITIONNEMENT charge la batterie à une intensité plus élevée
8. **Float (entretien)** – Maintient un niveau de charge optimal de la batterie sur une longue durée



Caractéristiques techniques

	Chargeur intelligent d'entretien de batterie	Chargeur de batterie intelligent avec protection	Chargeur intelligent multifonction
Référence	RSC701/RESC701	RSC704/RESC704	RSC706/RESC706
Tension d'alimentation CA	220-240 VCA, 50 Hz	220-240 VCA, 50 Hz	220-240 VCA, 50 Hz
Tension de charge	14,4 V - Véhicule standard	14,4 V - Véhicule standard	14,4 V - Véhicule standard 14,6 V - Véhicule START/STOP 14,5 V - Mode lithium
Types de batterie	Plomb acide, gel, calcium, AGM, EFB, START/STOP	Plomb acide, gel, calcium, AGM, EFB, START/STOP	Plomb acide, gel, calcium, AGM, EFB, START/STOP, Lithium (LiFePO4)
Dimensions (mm)	128 (L) x 80 (l) x 23 (H)	128 (L) x 80 (l) x 23 (H)	167 (L) x 104 (l) x 37 (H)
Poids unitaire	0,5 Kg	0,5 Kg	0,74 Kg
Protection	IP65	IP65	IP65

MISE EN GARDE !

Consulter les directives du manuel du véhicule spécifiques aux véhicules hybrides. Ce produit ne convient pas à la charge de systèmes haute tension.

Tout l'équipement électrique doit être surveillé. Avant de procéder à la charge, lire attentivement le mode d'emploi fourni. Une seule batterie peut être chargée à la fois. Ne pas laisser les enfants accéder à cet équipement. Ne pas essayer de démarrer un véhicule avec le chargeur branché. Aucune pièce de ce chargeur n'est réparable par l'utilisateur - ne pas le démonter ou essayer de l'utiliser s'il est endommagé.

Responsabilité des consommateurs en matière d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole apposé sur un produit et/ou figurant sur les documents connexes signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Tout déchet portant le symbole de DEEE ne doit pas être mélangé aux déchets ménagers, mais doit faire l'objet d'une collecte sélective visant à traiter, récupérer et recycler les matériaux utilisés conformément à la réglementation.

À cet effet, des sites (déchèteries) de récupération et de recyclage des DEEE sont mis gracieusement à votre disposition par les collectivités locales.

Si tous les consommateurs éliminent correctement les DEEE, ils contribuent alors à économiser de précieuses ressources et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement des matières dangereuses que les déchets peuvent contenir.

Veillez faire recycler vos piles et batteries usagées

Les piles et batteries ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets municipaux non assujettis au tri sélectif, mais collectées séparément pour faciliter le traitement et le recyclage convenables des substances qu'elles contiennent. Le recyclage des piles et batteries permet de récupérer ces matériaux valorisables et prévient tout effet potentiellement nocif sur l'environnement et la santé humaine.

Veillez contribuer au recyclage des piles et batteries en triant toutes celles usagées et en participant activement à leur collecte et à leur recyclage. Divers systèmes de collecte des piles et batteries seront disponibles dans différentes régions du pays. Toutefois, des bacs de collecte de piles et batteries seront disponibles dans les magasins de vente au détail de piles et batteries ainsi que dans les écoles, bibliothèques et autres bâtiments publics.



Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds LS12 6NA Angleterre



☎ +44 (0)113 213 2000 📠 +44 (0)113 231 0266

✉ autosales@ringautomotive.com 🌐 Site Web : www.ringautomotive.com

L498